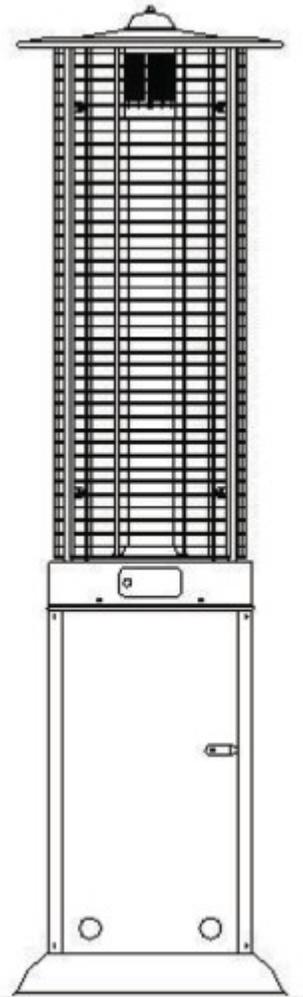




**Calentador de Patio Cilíndrico Premium
BHR41000BZ – Bronce
HR41000WH – Blanco**



**ANSI 83.26-2014
CSA 2.37-2014**

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Por favor lea y comprenda este manual por completo antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto. Este manual contiene información importante sobre el montaje, la operación y el mantenimiento de este calentador de patio. La información general de seguridad se presenta en estas primeras páginas y también se encuentra en todo el manual. Guarde este manual para referencia futura y para instruir a los nuevos usuarios de este producto. Este manual debe leerse junto con la etiqueta del producto. Las precauciones de seguridad son esenciales cuando se trata de equipos mecánicos o alimentados con propano. Estas precauciones son necesarias al usar, almacenar y reparar este artículo. El uso de este equipo con los cuidados y las precauciones exigidos reducirá las posibilidades de lesiones personales o daños a la propiedad. Los símbolos que se muestran a continuación se utilizan ampliamente a lo largo de este manual. Siempre preste atención a estas precauciones, ya que son esenciales al usar cualquier equipo mecánico o alimentado con combustible.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede provocar lesiones personales leves o moderadas o daños a la propiedad.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

PELIGRO

Si usted percibe olor a gas:

1. Cierre el suministro de gas al aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Si el olor continúa, manténgase alejado del aparato y llame inmediatamente a su proveedor de gas o al departamento de bomberos.

ADVERTENCIA

No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este aparato. Un cilindro de GLP que no esté conectado para su uso no debe almacenarse cerca de este ni de ningún otro aparato.

ADVERTENCIA

Ciertos materiales o productos, cuando se almacenan debajo del calentador, estarán sujetos al calor radiante y podrían sufrir daños severos.

PELIGRO

El incumplimiento de las precauciones e instrucciones provistas con este calefactor puede provocar la muerte, lesiones corporales graves y pérdidas o daños a la propiedad debido a peligros de incendio, explosión, quemaduras, asfixia y/o envenenamiento por monóxido de carbono. Solo las personas que puedan entender y seguir las instrucciones deben usar o dar servicio a este calentador.

PELIGRO

- **EXPLOSIÓN - PELIGRO DE INCENDIO**
- Mantenga los combustibles sólidos, como materiales de construcción, papel o cartón, a una distancia segura del calefactor según lo recomendado por las instrucciones.
- Deje espacios libres adecuados alrededor de las aberturas de aire en la cámara de combustión.
- Nunca use el calefactor en espacios que contengan o puedan contener combustibles volátiles o transportados por el aire, o productos como gasolina, solventes, diluyentes de pintura, partículas de polvo o químicos desconocidos.
- Durante el funcionamiento, este producto puede ser una fuente de ignición. Mantenga el área del calentador despejada y libre de materiales combustibles, gasolina, diluyentes de pintura, solventes de limpieza y otros vapores y líquidos inflamables. No use el calentador en áreas con alto contenido de polvo. Distancias mínimas entre el calentador y los materiales combustibles: 1 m desde los lados y 1 m desde la parte superior.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURAS

- Nunca deje el calentador desatendido cuando esté caliente o en uso.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.

⚠ PELIGRO

- **EXPLOSIÓN - PELIGRO DE INCENDIO**
- Nunca almacene propano a altas temperaturas, llamas abiertas, luz solar directa, otras fuentes de ignición o donde las temperaturas excedan los 120 grados F (49 °C).
- Los vapores de propano son más pesados que el aire y pueden acumularse en lugares bajos. Si huele a gas, abandone el área inmediatamente.
- Nunca instale ni quite el cilindro de propano
- Este calentador se pone al rojo vivo durante su operación y puede encender materiales inflamables que estén demasiado cerca del quemador. Mantenga los materiales inflamables a una distancia mínima de 1 m de los lados y 1 m de la parte superior. Mantenga la gasolina y otros líquidos y vapores inflamables lejos del calentador.
- Guarde el cilindro de propano al aire libre en un espacio bien ventilado fuera del alcance de los niños. Nunca almacene el cilindro de propano en un área cerrada (casa, garaje, etc.). Si el calentador se va a almacenar en el interior, desconecte el cilindro de propano para su almacenamiento al aire libre.

⚠ ADVERTENCIA

No podemos prever todos los usos que se pueden hacer de nuestros calentadores. Consulte con su autoridad local de seguridad contra incendios si tiene preguntas sobre el uso del calentador.

Otras normas rigen el uso de gases combustibles y productos que producen calor para usos específicos. Sus autoridades locales pueden asesorarle al respecto.

Si no existen códigos locales, siga el Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1. En Canadá, la instalación debe cumplir con los códigos locales. Si no existen códigos locales, siga los estándares nacionales actuales de CANADÁ CAN/CGA-B 149.2.

⚠ ADVERTENCIA

Proposición 65 de California
Los subproductos de la combustión producidos al usar este producto contienen sustancias químicas que el estado de California reconoce como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

⚠ PELIGRO

- **PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO**
- Este calefactor es un aparato de combustión.
- Todos los aparatos de combustión producen monóxido de carbono (CO) durante el proceso de combustión. Este producto está diseñado para producir cantidades de CO extremadamente pequeñas y no peligrosas si se usa y mantiene de acuerdo con todas las advertencias e instrucciones. No bloquee el flujo de aire dentro o fuera del calentador.
- El envenenamiento por monóxido de carbono (CO) produce síntomas similares a los de la gripe, ojos llorosos, dolores de cabeza, mareos, fatiga y posiblemente la muerte. No puede verlo y no puede olerlo. Es un asesino invisible. Si estos síntomas están presentes durante la operación de este producto, ¡obtenga aire fresco inmediatamente!
- Solo para uso en exteriores.
- Nunca lo use dentro de la casa u otras áreas cerradas o sin ventilación.
- Este calentador consume aire (oxígeno). No lo use en áreas sin ventilación o cerradas para evitar poner en peligro su vida.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación, el ajuste, la alteración, el servicio o el mantenimiento inadecuados pueden causar daños a la propiedad, lesiones o la muerte. Lea completamente las instrucciones de instalación, operación y mantenimiento antes de instalar o reparar este equipo.

⚠ PRECAUCION

SEGURIDAD DEL SERVICIO

- Mantenga todas las conexiones y accesorios limpios. Asegúrese de que la salida de la válvula del cilindro de propano esté limpia.
- Durante la instalación, revise todas las conexiones y accesorios en busca de fugas con agua jabonosa. Nunca use una llama.
- Utilizar únicamente como aparato de calefacción. Nunca altere de ninguna manera ni use con ningún dispositivo.

⚠️ ADVERTENCIA

- Alerta a niños y adultos sobre los peligros de las altas temperaturas de la superficie. Manténgase alejado de estas superficies para evitar quemar la piel o encender la ropa.
- Supervise atentamente a los niños pequeños cuando estén cerca del calefactor.
- No cuelgue ropa ni ningún otro material inflamable del calefactor, ni lo coloque sobre o cerca del calefactor.
- Reemplace cualquier protección o dispositivo de protección que haya quitado para reparar el electrodoméstico antes de volver a ponerlo en servicio.
- La instalación y la reparación deben ser realizadas por una persona de servicio calificada. El calentador debe ser inspeccionado antes de su uso y anualmente por una persona de servicio calificada. Es posible que se requiera una limpieza más frecuente según sea necesario. Es imperativo que el compartimiento de control, los quemadores y el pasaje de circulación de aire del aparato se mantengan limpios.

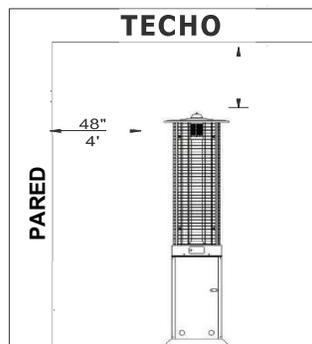
⚠️ PRECAUCION

SEGURIDAD DEL SERVICIO

- Mantenga todas las conexiones y accesorios limpios. Asegúrese de que la salida de la válvula del cilindro de propano esté limpia.
- Durante la instalación, revise todas las conexiones y accesorios en busca de fugas con agua jabonosa. Nunca use una llama.
- Utilizar únicamente como aparato de calefacción. Nunca altere de ninguna manera ni use con ningún dispositivo.

⚠️ ADVERTENCIA

- SÓLO para uso en exteriores.
- Un área ampliamente ventilada debe tener un mínimo del 25 % de la superficie abierta.
- El área de la superficie es la suma de la superficie de las paredes.



⚠️ ADVERTENCIA

- Este producto funciona con gas propano. El gas propano es invisible, inodoro e inflamable. Normalmente se agrega un odorante para ayudar a detectar fugas y puede describirse como un olor a "huevo podrido". El olor puede desvanecerse con el tiempo, por lo que las fugas de gas no siempre se detectan solo con el olor.
- El gas propano es más pesado que el aire y las fugas se dirigirán al nivel más bajo posible. Puede encenderse por fuentes de ignición que incluyen fósforos, encendedores, chispas o llamas abiertas de cualquier tipo a muchos metros de distancia de la fuga original. Utilice únicamente gas propano configurado para extracción de vapor.
- Almacene o use gas propano de acuerdo con las directrices y códigos locales o con ANS/NFPA 58. Apague el propano cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: Para uso exterior

⚠️ PELIGRO



PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO

Este aparato puede producir monóxido de carbono que no tiene olor. Usarlo en un espacio cerrado puede matarle. Nunca use este aparato en un espacio cerrado como una casa rodante, una tienda de campaña, un automóvil o una casa.

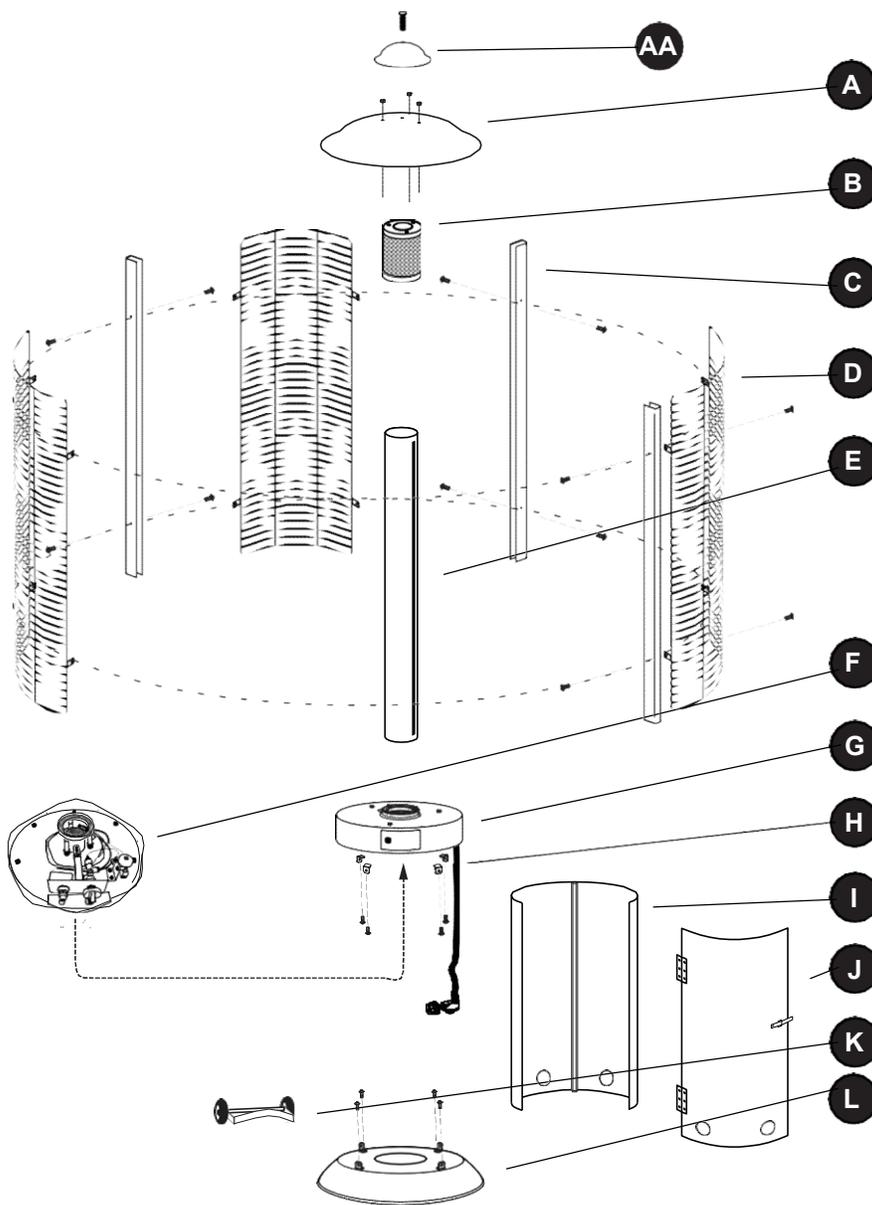
⚠️ ADVERTENCIA

Las arañas y los insectos pueden anidar en el quemador o en los orificios. Esta condición peligrosa puede dañar el calentador y hacerlo inseguro para su uso. Limpie los orificios de los quemadores con un limpiador de tuberías de servicio pesado. El aire comprimido puede ayudar a eliminar las partículas más pequeñas.

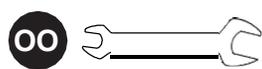


EL PAQUETE CONTIENE

PARTE	DESCRIPCION	CANT
AA	Cubierta de Reflector	1
A	Reflector	1
B	Emisor	1
C	Soporte	3
D	Guarda Protectora	3
E	Tubo de vidrio de cuarzo rubí	1
F	Placa de arranque de Quemador	1
G	Carcasa de Caja de Control	1
H	Manguera de Gas & Regulador	1
I	Panel Trasero	1
J	Panel de compuerta frontal	1
K	Rueda	1
L	Plato Base	1



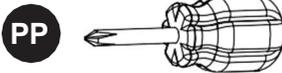
HARDWARE INCLUIDO



Llave
Cant. 1



Perno M10 x 15mm
Cant. 2



Desarmador de Cruz
Cant. 1



Batería Alcalina
AAA Cant. 1



Cinta Teflón
(No Incluida)



Tuerca M8
Cant. 11



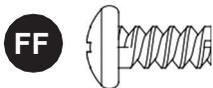
Tornillo M8 x 15 mm
Cant. 16



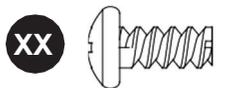
Cuerda Cerámica con clips de fijación
Cant. 2



Tornillo M8 x 10 mm
Cant. 12



Tornillo M8 x 30 mm
Cant. 1



Tornillo M6 x 12 mm
Cant. 8



Soporte Metálico a
90° Canty. 8

ADICIONAL HARDWARE REQUERIDO

- Llave ajustable (Perico) (2) de 20 cm (8") de largo
- Pinzas para juntas deslizantes de 23 cm (9") de largo
- Desarmador de cruz con hoja mediana
- Botella rociadora de solución jabonosa para prueba de fugas

PREPARACION

Antes de comenzar el montaje del producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista de contenido del paquete y el contenido del hardware anterior. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente ensamblar el producto. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo de Ensamble Estimado: 45 minutos

Herramientas necesarias para el montaje (no incluidas):
Desarmador de Cruz mediano. Solución de detección de fugas.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

1. ENSAMBLE DE REFLECTOR:

Primero, asegúrese de quitar toda la protección de viaje (espuma, cartón, plástico de burbujas, etc.). Deje a un lado con cuidado el tubo de vidrio de cuarzo rubí después de quitar el plástico de burbujas y el material de espuma.

Verifique que haya 2 tuercas M8 (HH) instaladas en cada vástago. Desenrosque la tuerca superior de cada vástago a la altura deseada, como se muestra, pero no los quite por completo (fig. 1-A).

Coloque el reflector sobre los vástagos como se muestra (fig. 1-B) y apriete a mano 1 tuerca M8 (HH) por vástago.

Hardware Utilizado



Tuerca M8 Cant. 6
(Ya instaladas)

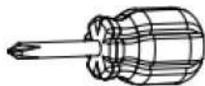
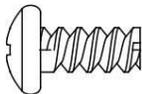
Llave Cant. 1

Tuerca M8 Cant. 3

2. RETIRANDO GUARDA:

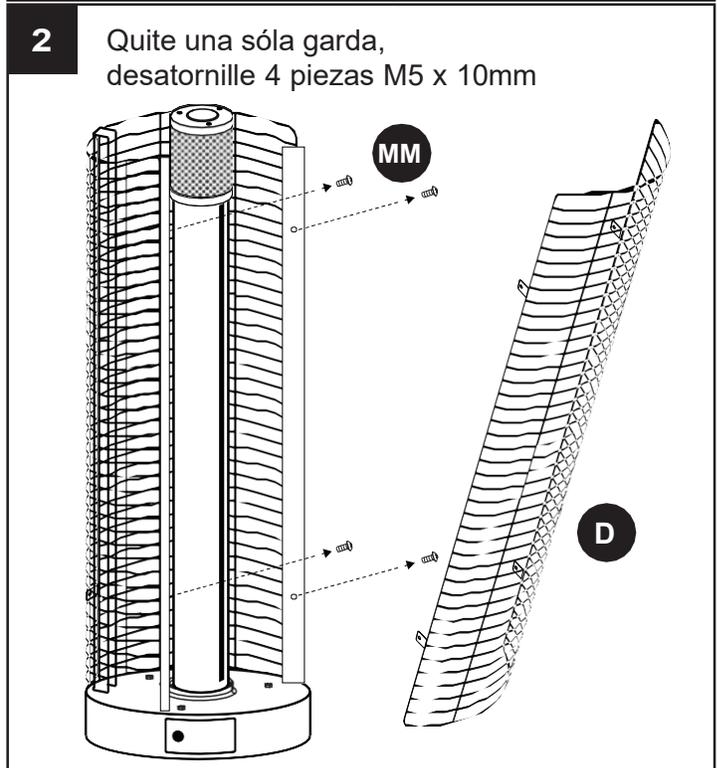
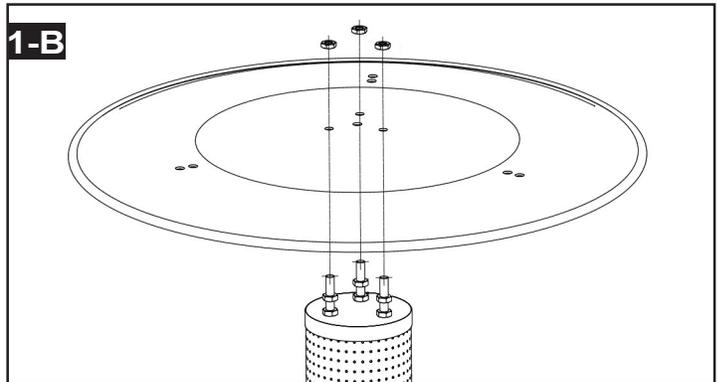
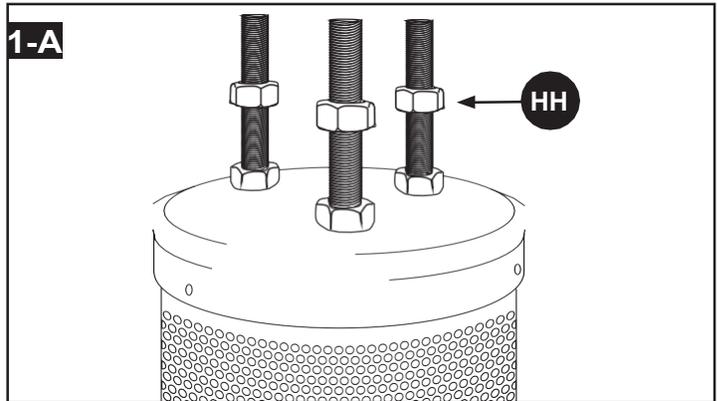
Retire un protector de acero desatornillando 4 piezas M5x10mm como se muestra en la figura 2.

Hardware Utilizado



Tornillo M5 x 10 mm
Cant. 12

Desarmador de cruz
Cant. 1



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

3. Instale el reflector en el soporte con tornillos M8 (Cant. 6)

Hardware Utilizado

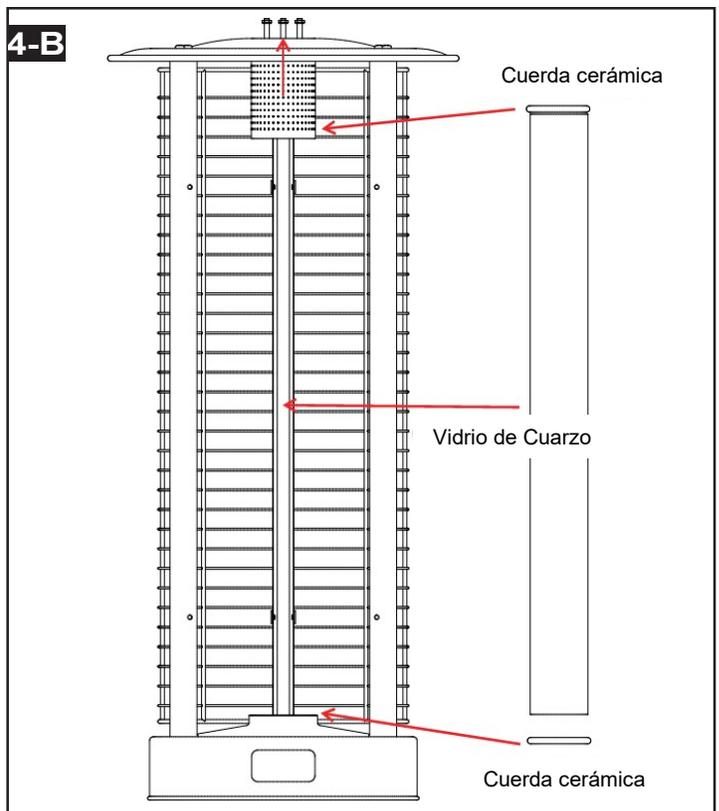
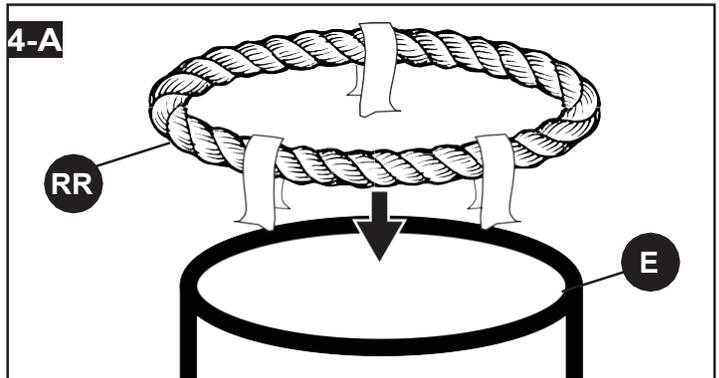
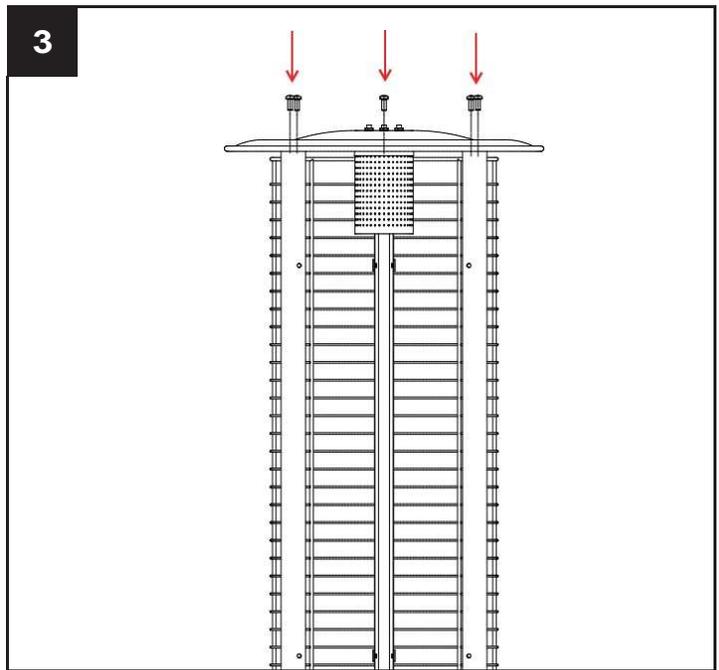


4. Fije la cuerda de cerámica con clips (RR) alrededor de la parte superior del tubo de vidrio de cuarzo de rubí (E), e inserte los clips al vidrio. (figura 4-A)

Luego coloque 1 pieza de cuerda de cerámica en el soporte del tubo de vidrio en la parte inferior.

Luego coloque el tubo de vidrio con ambas piezas de cuerda de cerámica en el soporte del tubo de vidrio en la parte inferior. (figura 4-B)

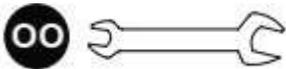
Hardware Utilizado



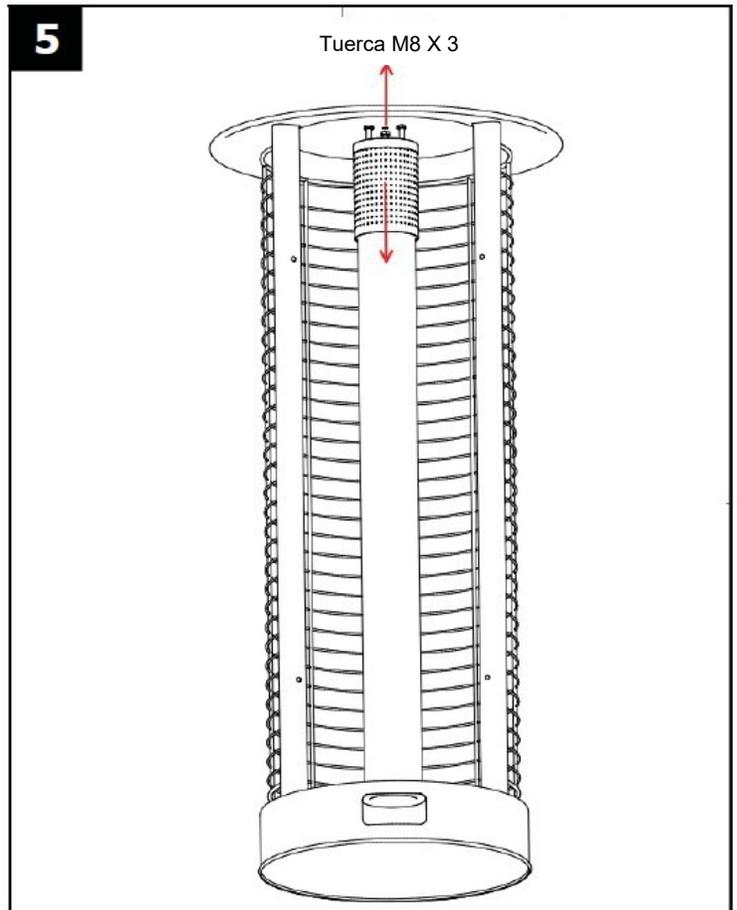
5. Afloje la tuerca superior M8 x3 debajo del reflector en el sentido de las agujas del reloj. Luego levante el emisor con una mano y coloque el tubo de vidrio dentro. Tire suavemente hacia abajo del emisor y apriete la tuerca M8 x3 debajo del reflector en sentido contrario a las agujas del reloj.

Nota: ¡Antes de la instalación, use guantes, presione el asiento inferior del tubo de vidrio, suéltelo y luego instale el tubo de vidrio!

Hardware Utilizado



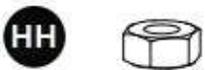
Llave Española Cant 1



6. Apriete las tuercas M8 x3 (HH) en el reflector. Estos fueron apretados a mano desde el paso 1.

Use el perno M8 (FF) para fijar la cubierta del reflector (AA) en la parte superior del reflector como se muestra en la fig. 6.

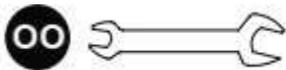
Hardware Utilizado



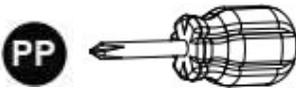
Tuerca M8
Cant. 3 (Paso 1)



Perno M8x30 mm
Cant. 1



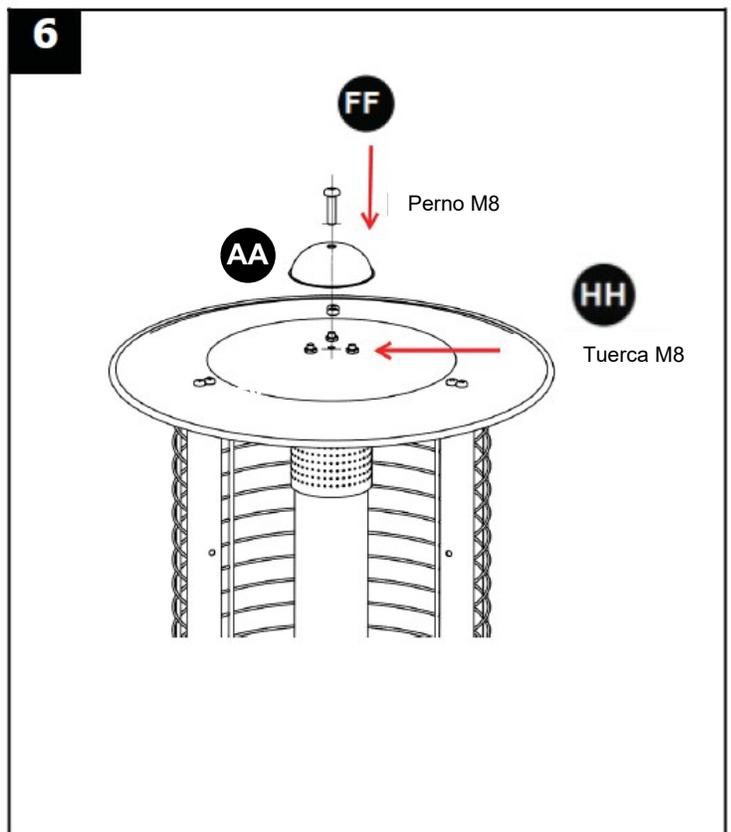
Llave Española
Cant. 1 -



Desarmador de Cruz
Qty. 1

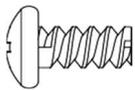
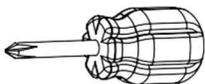
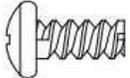


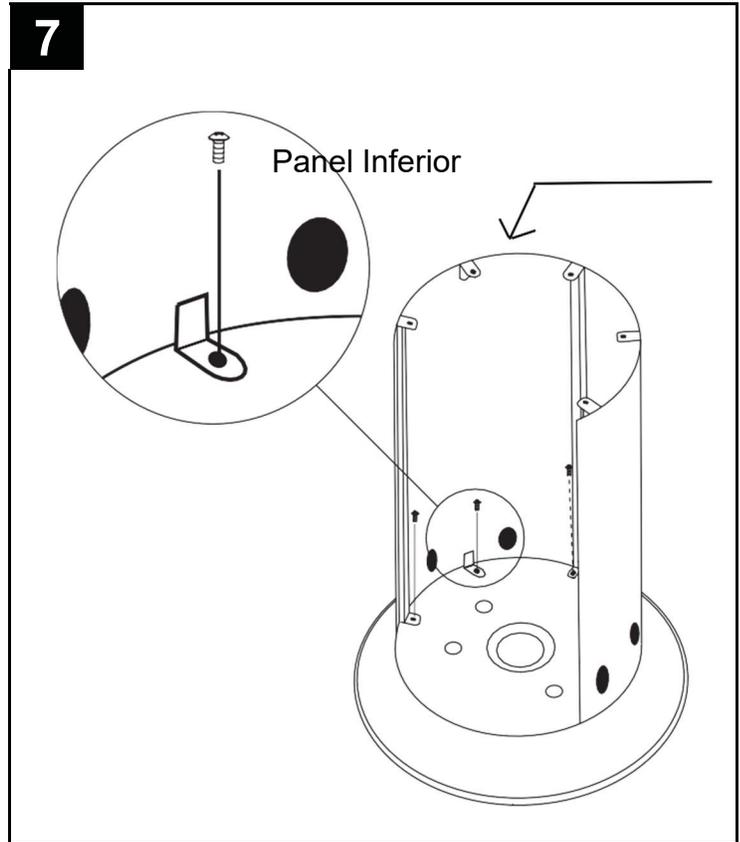
Tapa de Reflector
Cant. 1



7. Alinee el panel inferior en la parte superior de la placa base y conéctelos mediante la instalación segura de (5) tornillos M8×15 a través de los soportes metálicos a 90° con un desarmador de cruz.

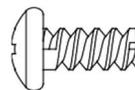
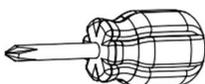
Hardware Utilizado

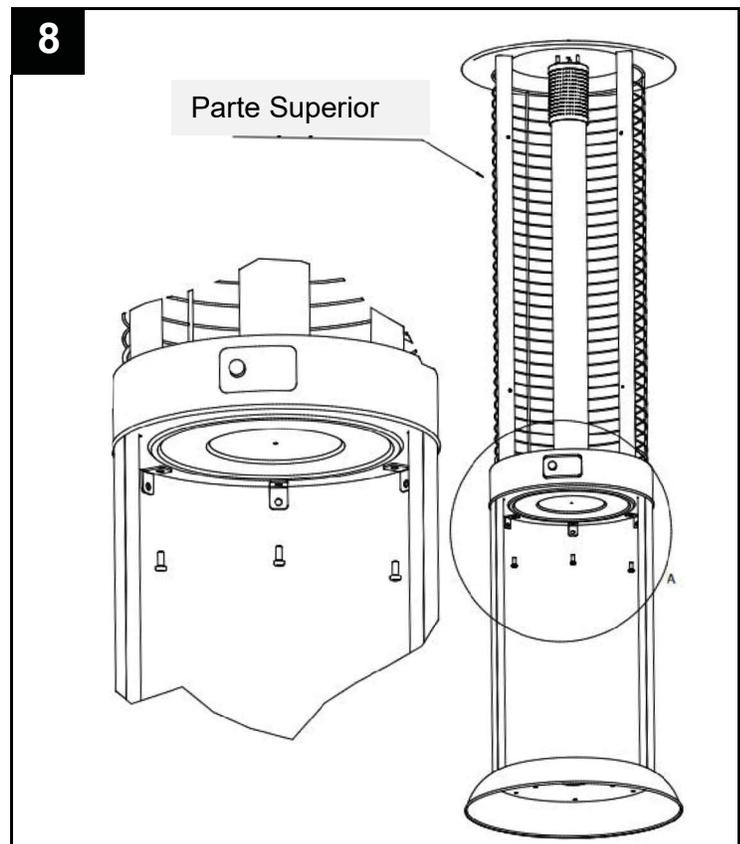
- DD** Tornillo M8×15 mm  x 5
- PP** Desarmador de cruz  x 1
- XX** Tornillo M6x12mm  x 8
- YY** Soporte a 90°  x 8



8. Alinee la parte superior con la parte superior del panel inferior y conéctelos mediante la instalación de (5) tornillos M8x15 (DD) a través de los soportes metálicos de 90 grados con un desarmador de cruz

Nota: Estos 4 soportes metálicos se incluyen con el hardware y deben instalarse en el panel posterior con los tornillos M6x12mm (XX).

- DD** Tornillo M8×15 mm  x 5
- PP** Desarmador de cruz  x 1

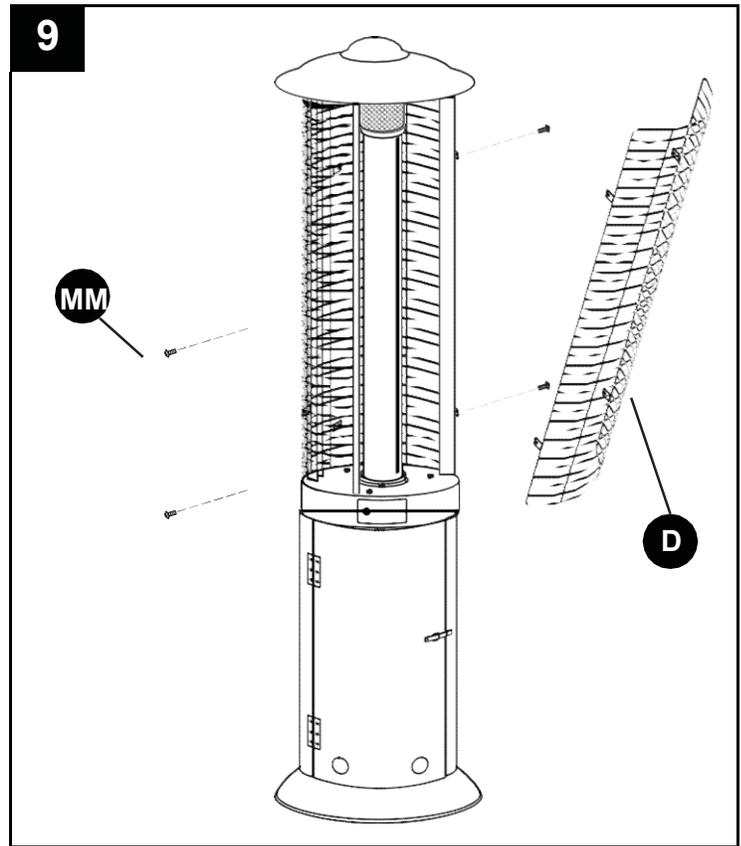


9. Vuelva a instalar el protector de acero (D) colgándolo en las ranuras del soporte superiores. Después, asegúrelo firmemente con todos los (12) tornillos M5×10 en sus ranuras de soporte originales según corresponda.

Hardware Utilizado

MM Tornillo M5×10 mm x 12

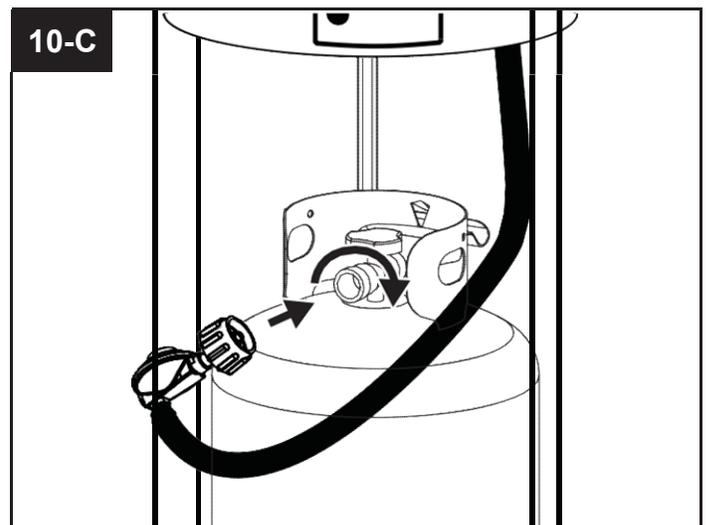
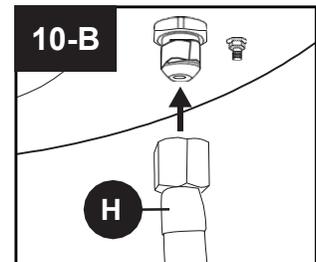
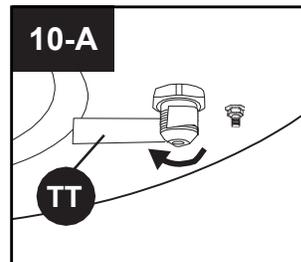
PP Desarmador de cruz x 1



10. Enrolle la entrada de gas con cinta de teflón estándar (TT) en el sentido de las agujas del reloj (fig. 10-A).

Después conecte la manguera de gas (H) (fig. 10-B)

La perilla del tanque de LP debe estar cerrada. Asegúrese de que la perilla esté girada en el sentido de las agujas del reloj hasta detenerse por completo. El sistema de suministro del cilindro debe estar preparado para la extracción de vapor. Verifique que la perilla de control en la unidad de control esté apagada. Sostenga el regulador con una mano e inserte la boquilla en la salida de la válvula. Asegúrese de que la boquilla esté centrada en la salida de la válvula. La tuerca de acoplamiento se conecta a las roscas exteriores grandes en la salida de la válvula. Apriete a mano la tuerca de acoplamiento en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga por completo. Apriete firmemente solo con la mano only. (fig. 10-C)



Para Desconectar: Cierre completamente el tanque girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el conjunto del regulador se separe en el sentido de las agujas del reloj. Gire la tuerca de acoplamiento en sentido contrario a las agujas del reloj.

11. Conecte la manguera y el regulador al cilindro. El gas propano y el cilindro se venden por separado. Utilice únicamente un cilindro de propano estándar de 20 libras. Use este calentador solo con un sistema de suministro de extracción de vapor de propano. Consulte el capítulo 12 de la norma para el almacenamiento y manejo de gas licuado de petróleo, ANSI/NFPA 58 o CSA B149.1, Código de instalación de gas natural y propano. Su biblioteca local o departamento de bomberos debe tener este libro. El almacenamiento de un electrodoméstico en el interior está permitido solo si el cilindro está desconectado y retirado del electrodoméstico. Un cilindro debe almacenarse al aire libre en un área bien ventilada fuera del alcance de los niños. Un cilindro desconectado debe tener tapas antipolvo bien instaladas y no debe almacenarse en un edificio, garaje o cualquier otra área cerrada. Presión máxima de suministro de gas de entrada: 250 psi. Se requiere la presión mínima de suministro de gas de entrada: 5 psi para el ajuste de entrada. El mínimo por hora de 16,000 Btu/hr es la clasificación de entrada requerida para un calentador en clasificaciones inferiores a la clasificación de entrada completa. Se debe utilizar el conjunto de regulador de presión y manguera suministrado con el aparato. La instalación debe cumplir con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1/NFPA54, el Código de instalación de gas natural y propano, CSA B149.1, o el código de manejo y almacenamiento de propano, B149.2.

11. Instale el juego de ruedas a la placa base insertando (2) x Perno 10 x 15 mm entre el juego de ruedas y la placa base y asegúrelos con (2) x Tuerca M8 (utilice la llave suministrada para apretar).



Standard 20 lb. tank

Hardware Utilizado



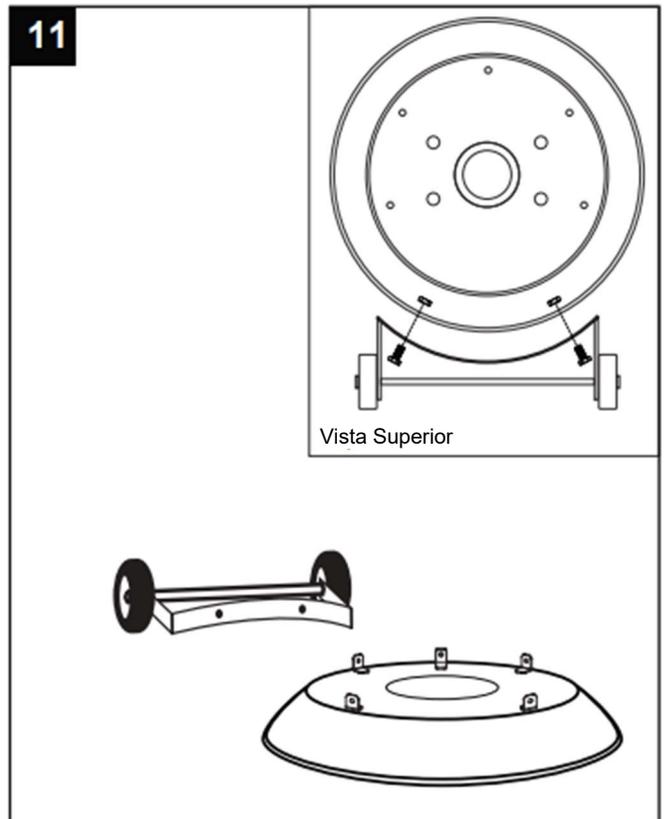
Tuerca M8
Cant. 2



Perno Ø 10 x 15mm
Cant. 2



Llave Española
Cant. 1



Vista Superior

INSTRUCCIONES DE OPERACION

12. Desatornille el botón del interruptor, inserte la batería alcalina AAA, atornille el botón del interruptor.

Hardware Utilizado

 Batería Alcalina AAA  x 1

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Precaución: No intente operar hasta que no haya leído y entendido toda la información general de seguridad en este manual, todo el ensamblaje esté completo y se haya realizado la verificación de fugas.

Antes de ENCENDER el suministro de gas:

1. Su calentador fue diseñado y aprobado solo para uso en exteriores. NO lo use dentro de un edificio, garaje o cualquier otra área cerrada.
2. Asegúrese de que las áreas circundantes estén libres de materiales combustibles, gasolina y otros vapores o líquidos inflamables.
3. Asegúrese de que no haya obstrucciones en la ventilación del aire. Asegúrese de que todas las conexiones de gas estén apretadas y que no haya fugas.
4. Asegúrese de que la tapa del cilindro no tenga residuos. Asegúrese de que cualquier componente retirado durante el montaje o el servicio sea reemplazado y ajustado antes de comenzar.

Antes del Encendido:

1. El calentador debe ser inspeccionado minuciosamente antes de cada uso y por una persona de servicio calificada al menos una vez al año. Si vuelve a encender un calentador caliente, siempre espere al menos 5 minutos.
2. Inspeccione el conjunto de la manguera en busca de evidencia de abrasión, cortes o desgaste excesivos. Las áreas sospechosas deben someterse a pruebas de fugas. Si la manguera tiene fugas, debe reemplazarse antes de la operación. Utilice únicamente el conjunto de manguera de repuesto especificado por el fabricante.

Encendido:

Nota: Este calentador está equipado con un piloto que permite encendidos y apagados más seguros. El piloto debe estar encendido antes de que se pueda encender el quemador principal.

1. Gire la perilla de control a la posición de "APAGADO".
2. Abra completamente la válvula del cilindro de gas LP.
3. Presione la perilla de control y gírela en sentido antihorario hasta que se detenga (Figura 1)

Nota: Para el arranque inicial o después de cualquier cambio de cilindro, mantenga presionada la perilla de control durante 2 minutos para purgar el aire de las líneas de gas antes de continuar.

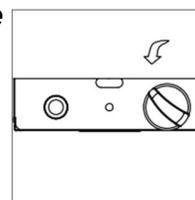
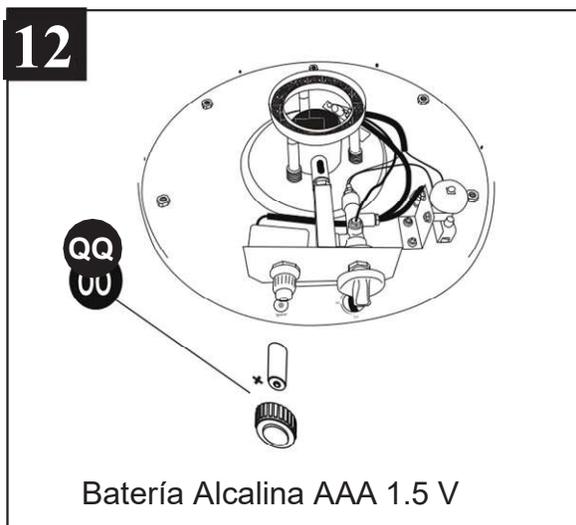


Figura 1

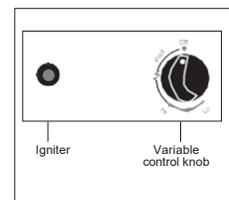


Figura 2

INSTRUCCIONES DE OPERACION

4. Presione el botón de encendido hasta que la llama del piloto sea visible a través del tubo de vidrio.
5. Una vez que encienda el piloto, continúe presionando la perilla de control durante 30 segundos.
6. Si el piloto no permanece encendido, repita los pasos 4 a 6.
7. Si después de repetir los pasos 4 a 6, la unidad no enciende, entonces
 - Empuje la perilla de control y gírela en sentido antihorario hasta "PILOT" (Figura 3).
 - Mientras presiona la perilla de control, coloque un encendedor de mango largo a través del tubo de vidrio para encender el piloto (Figura 4).
 - Repita el paso 6.

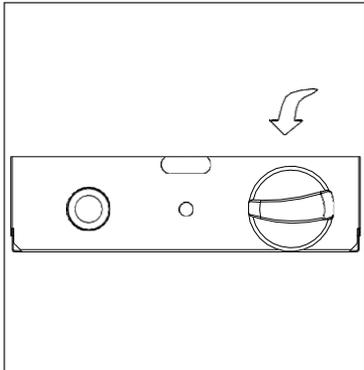
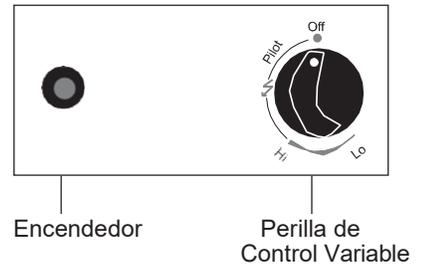


Figura 3

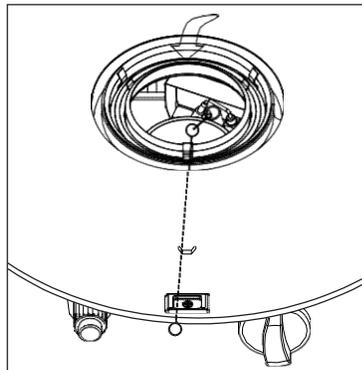


Figura 4

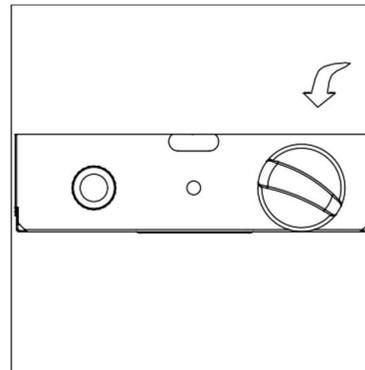


Figura 5

8. Empuje y gire la perilla de control a la posición de "HIGH", luego suéltela. Si desea una temperatura más baja, presione la perilla de control y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición "LOW" (Figura 5).

Nota: Si el piloto no permanece encendido, se deben cerrar todas las válvulas y debe pasar un período de espera de al menos 5 minutos antes de intentarlo de nuevo.

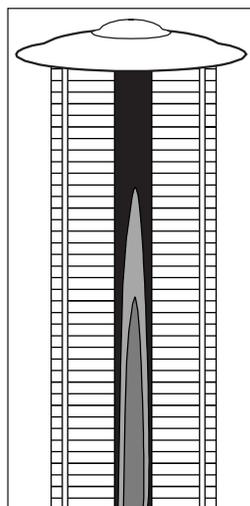
Si experimenta algún problema de encendido, consulte "Resolución de problemas" en la página 18.

Precaución: Evite inhalar los vapores emitidos desde el primer uso del calentador. Aparecerá humo y olor de la quema de aceites utilizados en la fabricación. Tanto el humo como el olor se disiparán después de aproximadamente 30 minutos. El calentador NO debe producir humo negro espeso.

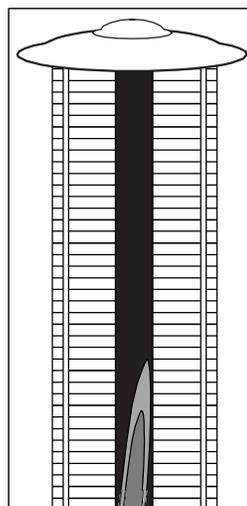
Nota: El quemador puede hacer ruido cuando se enciende por primera vez. Para eliminar el ruido excesivo del quemador, gire la perilla de control a la posición PILOTO. Luego, gire la perilla al nivel de calor deseado.

Nota:

En condiciones normales, la altura de la llama es $\frac{2}{3}$ de la altura del tubo de vidrio en la posición **Hi**; y de $\frac{1}{3}$ en la posición **Lo**. La llama es estable y brillante. En caso contrario, es una condición anormal.



Normal



Anormal

INSTRUCCIONES DE OPERACION



ADVERTENCIA

POR SU PROPIA SEGURIDAD

Tenga cuidado al intentar encender manualmente este calentador. Si mantiene presionada la perilla de control durante más de 20 segundos antes de encender el gas, se formará una bola de fuego al encenderse.

Cuando el calentador está ENCENDIDO:

La "flama del piloto" debe ser azul con la parte superior amarilla una vez que se enciende el quemador. La flama en el tubo de vidrio será de color amarillo. Si se detecta una flama excesivamente amarilla, apague el calentador y consulte "Resolución de problemas" en la página 18.

Re-encendido

Nota: Para su seguridad, la perilla de control no se puede APAGAR sin primero presionarla en la posición PILOTO y luego girarla a la posición de APAGADO.

1. Gire la perilla de control a APAGADO.
2. Espere al menos 5 minutos para que el gas se disipe antes de intentar volver a encender el piloto. Un destello ocurrirá si se realiza antes de que transcurran 5 minutos.
3. Repita los pasos de "Encendido" de la página anterior.



ADVERTENCIA

POR SU PROPIA SEGURIDAD

El calentador estará caliente después de su uso. Manipúlelo con extremo cuidado.

Apagado:

1. Gire la perilla de control en el sentido de las agujas del reloj hasta PILOTO. (Normalmente, el quemador emitirá un leve chasquido cuando se apague). El quemador se apagará, pero el PILOTO permanecerá ENCENDIDO.
2. Para apagar el PILOTO, presione la perilla de control y continúe girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta APAGADO.
3. Gire la válvula del cilindro en el sentido de las agujas del reloj a la posición de APAGADO y desconecte el regulador cuando el calentador no esté en uso.

Nota: Después del uso, es normal cierta decoloración de la pantalla del emisor.

Lista de Verificación de Operación

Para una experiencia de calefacción segura y placentera, realice esta verificación antes de cada uso.

Antes de la Operación:

1. ¿Estoy familiarizado con todo el manual del propietario y comprendo todas las precauciones indicadas?
2. ¿Todos los componentes están debidamente ensamblados, intactos y operables?
3. ¿No se han realizado modificaciones?
4. ¿Todas las conexiones de gas están seguras y no tienen fugas?
5. ¿La velocidad del viento es inferior a 10 mph?
6. ¿La unidad operará con eficiencia reducida por debajo de 40°F?
7. ¿El calentador está al aire libre (fuera de cualquier recinto)?
8. ¿Hay ventilación de aire fresco adecuada?

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

- Olor a Gas
- El calentador NO alcanza la temperatura deseada. El resplandor del calentador es excesivamente deforme.
- El calentador hace ruidos de estallido.
- Las arañas y los insectos pueden anidar en el quemador o en los orificios. Esta condición peligrosa puede dañar el calentador y hacerlo inseguro para su uso. Limpie los orificios de los quemadores con un limpiador de tuberías resistente. El aire comprimido puede ayudar a eliminar las partículas más pequeñas.
- Los depósitos de carbón pueden crear un riesgo de incendio. Desmonte el reflector, desenrosque el espaciador del reflector, quite la pantalla, quite un lado de las protecciones. Luego tome el tubo de vidrio del calentador, lávelo y límpielo. Posteriormente, monte el tubo de vidrio y el resto de las piezas.



Nota: En un ambiente salino (cerca del mar), la corrosión ocurre más rápido de lo normal. Verifique con frecuencia si hay áreas corroídas y repárelas de inmediato.

CONSEJO:

Use cera para automóviles de alta calidad para ayudar a mantener la apariencia de su calentador. Aplicar a las superficies exteriores desde el poste hacia abajo. No aplicar a la pantalla del emisor ni domos.

Almacenamiento

Entre usos:

- Apague la perilla de control. Desconecte el cilindro de gas LP.
- Guarde el calentador en posición vertical en un área protegida del contacto directo con las inclemencias del tiempo (como lluvia, aguanieve, granizo, nieve, polvo y escombros).
- Si lo desea, cubra el calentador para proteger las superficies exteriores y ayudar a prevenir la acumulación en los conductos de aire.

Nota: Espere hasta que el calentador se enfríe antes de cubrir.

Durante períodos de inactividad prolongada o al transportarlo:

- Apague la perilla de control.
- Desconecte el cilindro de gas LP y llévelo a un lugar seguro y bien ventilado al aire libre.
- Guarde el calentador en posición vertical en un área protegida del contacto directo con las inclemencias del tiempo (como lluvia, aguanieve, granizo, nieve, polvo y escombros).
- Si lo desea, cubra el calentador para proteger las superficies exteriores y ayudar a prevenir la acumulación en los conductos de aire. Nunca deje el cilindro de gas LP expuesto a la luz solar directa o al calor excesivo.

Nota: Espere hasta que el calentador se enfríe antes de cubrir.

Servicio

Solo una persona de servicio calificada debe reparar los conductos de gas y los componentes asociados.

Precaución: Siempre permita que el calentador se enfríe antes de cualquier servicio.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	ACCION CORRECTIVA
El Piloto no enciende Nota: el calentador funciona con eficiencia reducida por debajo de 40° (5°C)	La válvula de gas está CERRADA	ABRA la válvula de gas
	Tanque de combustible vacío	Rellene el tanque de GLP
	Apertura obstruida	Limpie y reinstale la apertura
	Aire en el Sistema de alimentación	Purgue el aire de las líneas
El Piloto no se mantiene	Escombros alrededor del piloto	Limpie el área sucia
	Conexiones sueltas	Apriete las conexiones
	Termopar defectuoso	Reemplace termopar
	Fuga de gas en línea	Verifique conexiones
	Falta de presión de combustible	Tanque casi vacío. Llene el tanque de GLP.
El Quemador no enciende	La presión es baja	Tanque casi vacío. Llene el tanque de GLP.
	Apertura bloqueada	Retire y limpie
	Control no ENCENDIDO	Gire la válvula a la posición ON
	Termopar defectuoso	Reemplace termopar
	Conjunto de encendido de piloto doblado	Coloque el piloto correctamente
	No está en la posición correcta	Colóquese correctamente y vuelva a intentarlo
La Flama del Quemador es baja	La presión de gas es baja	Apague la válvula del cilindro y reemplace el cilindro.
	La temperatura exterior es inferior a 40 F y el tanque está a menos de 1/4 de su capacidad	Use un cilindro lleno
	Perilla de control completamente encendida	Revise el quemador y los orificios para ver si están bloqueados
Acumulación de carbón Humo negro espeso	Suciedad o película en el reflector y la rejilla del quemador	Limpie el reflector y la rejilla del quemador
	Bloqueo en quemador	Retire el bloqueo y limpie el quemador por dentro y por fuera.

No intente modificar el aparato usted mismo. Póngase en contacto con su proveedor o distribuidor para resolver cualquier problema no mencionado anteriormente.

En este calentador en particular, el carbón se acumulará en la parte inferior del protector del reflector. **Éste deberá limpiarse periódicamente después de períodos de uso prolongado.** Esto es normal según la forma en que la llama golpea la rejilla en la combustión.

GARANTIA

Este producto tiene una garantía de un (1) año contra defectos de fábrica y materiales. Reemplazaremos el producto defectuoso sin cargo dentro del período de garantía establecido, siempre y cuando el comprador lo devuelva con el comprobante de compra. Este producto no está garantizado contra desgaste o rotura debido al mal uso y/o abuso.